



RESEBYRÅ

Sundsvall

Datum

6/12 1966

Vår beteckning

N

Ckar

STOCKHOLM.



Ert meddelande

Er beteckning

Vår handläggare/tfn anknytning

har SJ på
följande platser

Boden
Borlänge
Borås
Eskilstuna
Falun
Gävle
Göteborg
Halmstad
Hälsingborg
Härnösand
Jönköping
Kalmar
Karlskrona
Karlstad
Katrineholm
Kiruna
Kristianstad
Lidköping
Linköping
Luleå
Lund
Malmö
Norrköping
Nyköping
Skövde
Sollefteå
Solna
Stockholm
Sundbyberg
Sundsvall
Södertälje
Uddevalla
Umeå
Uppsala
Värnamo
Västerås
Växjö
Ystad
Örebro
Östersund
Berlin
Hamburg
Köpenhamn
London
New York
Medlem av

Härmed översändes en förteckning över sekreterare från olika företag i Sundsvall, som vi räknar som fasta kunder och med vilka vi har ett utomordentligt gott samarbete.

Vi hade tänkt inbjuda dessa till en kort information och visning av våra nya lokaler den 14. o. 15. dec. 1966 efter arbetets slut.

Beräknad kostnad:

10 flaskor Amotillado sup. å 14:50	Kr 145:-
2 burkar juice å 3:50	7:-
cigaretter	13:-
tilltugg (nötter m m)	20:-

S, a Kr 185:-

Anhålles att detta kan godkännas och att vi beredes möjlighet att genomföra våra planer, då vi ser det som ett led o Aotk och ett litet bevis på uppskattning.

Med hälsning


Nils Erik Engqvist
rbro



Postadress
Esplanaden 9
Sundsvall

Postgiro
3 54 14

Telefon
060/15 01 90

Telegramadress
Ticket

Telex

Följande sekreterare föreslås bjudna till visning av nya resebyrålokalen+ information.

✓ 1. Staden	Fru Ingrid Svensson
✓ 2. Sundsvallsbanken	Frk. G. Jonsson
✓ 3. "	Fru Ninnie Engelfeldt
✓ 4. "	Vaktmäst. Helge Edström
✓ 5. "	" Sten Nilsson
✓ 6. "	Frk B Ahlenius, Tulwe
7. Televerket	Fru Birgitta Grafström
8. Sundsvalls Tiäning	Fru Ulla Olsson
✓ 9. Medelpads Turistför.	Fru Eva Sandberg
✓ 10. Skogsbrukets Datacentral	Frk Margareta Persson
✓ 11. " "	Fru Kerstin Svelander
✓ 12. " "	Fru Barbro Lindgren
✓ 13. " "	Frk Ketty Walley
14. " "	Herr Allan Granlund
✓ 15. Svenska Aluminiumkompaniet	Frk. Rita Lamanen
✓ 16. " "	Frk Margareta Kihlsten
✓ 17. AEG	Fru Ingrid Englund
✓ 18. Atlas Copco	Frk Ingrid Bäckström
✓ 19. " "	Fru Ingrid Håkansson
✓ 20. AB A.G. Dahlman	Fru Karin Molt
✓ 21. Vattenfall	Frk Margit Ahlström
22. Ing f:a Stig Merenius	Herr S. Antonsson
✓ 23. Siemens	Fru I.M. Björklund
✓ 24. "	Fru Karin Muhr
✓ 25. Söderberg o Haak	Frk G. Fröberg
✓ 26. Televerkstaden	Fru Britt Lundqvist
27. Mohög	Kamrer B. Lundqvist
28. Ing f:a Stig A Danielsson	Förvaltare K E Barsk
✓ 29. Kolimporten	Herr Bengt Brännlund
✓ 30. Lekhammars	Herr Lars Zetterberg
✓ 31. Kommunernas konsultbyrå	Fru Rut Lindström
✓ 32. Orrje o Co	Frk. E.B. Nilsson
✓ 33. Rookwool	Fru Gun Sundberg
✓ 34. Stuveri AB	Fru Else Malm
✓ 35. Svenska Byggnadsindustriförb.	Fru Ann Marie Söderlund
✓ 36. Svenska Riksbyggen	Fru G. Hallberg
✓ 37. Svenska Fläktfabriken	Fru Ingrid Norin
✓ 38. Svenska Kullagerfabriken	Fru Gunvor Folke
✓ 39. Ångpanneföreningen	Fru Karin Andersson
✓ 40. Medelpads Skogsäg.	Fru Märta Forsberg
✓ 41. IBM	Fru Ingegerd Söderlund
✓ 42. Sten Olssons	Fru I. Sundbom
✓ 43. Posten	Fru Lilly Bexenius
44. Svenska Aluminiumkompaniet	Fru Irene Fromm
45. " "	Fru Elsie Bruce
✓ 46. WMB	Fru Ulla Sundström
✓ 47. SCA Forskningslab.	Frk Barbro Blomberg
✓ 48. " "	Frk Britt Öberg
✓ 49. " "	Fru Mait Magnusson
✓ 50. " "	Frk Britt Marie Svedlund
✓ 51. " "	Frk Inga Märta Lundqvist
✓ 52. " Johannedal kombiindustri T. Heggren	Frk G. Nymark
✓ 53. " "	Fru B. Aspholm
✓ 54. " Svartviksbukten	Fru Helgard Glaubke
✓ 55. " "	Fru Birgit Lindelöf
✓ 56. " HK	Frk Birgitta Bäckström
57. " "	Frk Birgit Lundin
✓ 58. " "	Fru Elisabeth Lind

Fm Eva Söderlund
 ✓ *Gustaf Gusenius*
 ✓ *Fru B. M. Nordström*
Frk Marg. Nihlén

4/12 17.15
 44 st.

Ödmark

Tyden

Heggren

Schelle

Hemlin

forts.

- ✓ 36A HK Velanden
 ✓ 59. " ~~Hagen~~ Velanden
 ✓ 60. " ~~Hagen~~ Hagen
 ✓ 61. " ~~Emblen~~ Hagen
 ✓ 62. " Emblen
 63. "
 64. "
 65. "
 ✓ 66. " Dir Dandander
 ✓ 67. " Dön Dandander
 ✓ 68. " } Ciochon Per Sandberg
 ✓ 69. " }
 ✓ 70. Båkab Dir Ahlgren
 ✓ 71. " Dir Möller
 ✓ 72. " Oubudman Carlberg
 ✓ 73. " Dir Roden
 ✓ 74. " } Öuening Dandander
 ✓ 75. " }
 ✓ 76. " } Ing Stig Svensson
 ✓ 77. " } Öuening Shagerlund
 ✓ 78. " Ing Gustaf Mattsson
 ✓ 79. " } Ekman. duf Gön Sandlund
 ✓ 80. " }

Fru I. Hedenius
 Fru S. Westin
 Fru Brita Höglund
 Frk Anita Pettersson
~~Fru Rut Forsberg~~
~~Fru S. Einarsson~~
~~Fru Britt Marie Andersson~~
 Frk B. Larsson
 Frk Marianne Eriksson
 Frk Anita Arnesson
 Frk M. Enbäck
 Fru Siv Moberg
 Frk I. Bäckwall
 Frk U.B. Sedin
 Frk Lena Forsberg
 Fru Vivian Andersson
 Frk Christina Cederqvist
 Fru Margit Eriksson Fru Tager Svenhén
 Fru Emy Larsson
 Fru Louise Arnfridsson
 Fru Karin Eriksson
 Fru Birgit Backman

Information vid inbjudan av sekreterare den 14-15/12 1966 vid
SJ Resebyrå Sundsvall.

Det gläder oss att Ni hörsammat vår inbjudan och velat offra en del av Er dyrbara fritid, för att komma och se våra nya lokaler här på Esplanaden.

Vi tycker nu att vi kommit närmare köpcentrum, fast flyttningen bara rör sig om ca 100 m, men som Ni förstår och själva kan se syns vi nu bättre.

I och med flyttningen har vi inte fått större utrymmen men arrangemanget innebär för oss stora fördelar, som vi tror och vet även Ni skall vara bättre betjänta av. Största fördelen är att vi fått allt på ett plan och vad det innebär i arbetsbesparing kan var och en förstå. En annan fördel är att affärs- o tjänsteresor fått eget rum med möjlighet att på ett bättre och effektivare sätt kunna arbeta. Det är ju den delen av vår verksamhet, som Ni i arbetet kommer i kontakt med. Vi har behållit samma telefonnummer både till affärsresor -158317- och dessutom har vi skaffat en linje till på linjetagarnumret 150190, så att vi nu har fem rikslinjer. Dessutom har SJ ett internt telefonnät, där vi snabbt når den sov- el sittplatscentral eller annan resebyrå, som vi har något otalt med. Dessutom har vi som förut teleprinter, där vi har de största möjligheter att snabbt nå vem som helst, som har telex, olika slag av transportförvaltningar, flygbolag, hotell, olika slag av arrangörer etc etc.

Så kan man fråga sig vad en resebyrå är och vad den gör mer än att sälja sov-, sitt-, och flygplatser mellan Sundsvall o Stockholm. Själva ordet resebyrå innebär när man är medlem av Svenska Resebyråföreningen, att man har fullständig reseservice i form av biljetter, valutor, försäkringar, ja, allt, som hör till en resa. Har man inte allt detta heter man resetjänst eller något dylikt och är inte lika fullt utrustad.

Om vi så håller oss till SJ Resebyråer så presenterar vi oss, som en stor internationell resebyråkedja. I kedjan ingår 53 kontor över hela landet och dessutom kontor i Köpenhamn, Hamburg, Berlin, London och New York. Dessutom har vi samarbetsavtal med andra liknande kedjor över hela världen och vi kan där utnyttja våra gemensamma tjänster och erfarenheter allt till Er gagn. Så nästa gång Ni åker till Wien eller Moskva, så kan Ni beställa exempelvis teaterbiljetter eller annat hos oss, betala här och det skall vara klart när Ni kommer fram.

SJ Resebyråer har egen produktionscentral för sällskapsresor, SJ RESOR, och vi satsar där inte på någon yvig produktion, utan vi håller oss till de mål, som på ett vettigt sätt kan nås med järnväg. Undantag finns som t ex att vi har resor till mycket billigt pris till Dubrovnik och Albanien med flyg.

Vi har dessutom någonting som heter SJ Tourist service, en avdelning som sysslar med omhändertagandet av utlänningar i Sverige och sist men inte minst är våra specialister på anordnandet av konferenser, så Ni kan genom oss beställa och lugnt överlämna ansvaret för att en konferens kommer att gå i lås. Vidare har vi något, som heter Plus- resor och det är något, som vi tycker utnyttjas alldeles för litet, kanske i viss mån beroende på oss själva, att vi inte talat om det. Det är helt enkelt Inclusive Tours eller Allt-i-ett resor med flyg och jag vill uppehålla mig litet vid detta, för vi tror obetingat på det och det är en sak som kommer mer och mer.

Det är ju så att flyger man exempelvis Mellan ~~Stockholm~~ Stockholm och Paris kostar det med dagflyg 1.011 kronor. Tar jag så en Plusresa, som består av flygbiljett och ett arrangemang av något slag t ex hotell, bilhyra som exempel och är borta i allmänhet 6 dagar, så kan jag få allt detta för 1.050 kr. Jag åker ordinarie flyg, vilket innebär att jag kan göra uppehåll varhelst under resvägen. Biljetten gäller i allmänhet en månad inom Europa och med varierande längd utom Europa. Föreslå en plusresa nästa gång till Er chef, och jag tror att han kommer att uppskatta arrangemanget.

Ja, förutom alla dessa SJ Resebyråers engagemang så har vi samarbetsavtal med över hundra rederier över hela världen och med samtliga IATA anslutna flygbolag.

Ja, som Ni förstår är det inget, som står främmande för oss och oss eller vi i det här fallet är---- här följer en presentation av personalen.

Med detta får jag än en gång hälsa er välkommen och fråga oss gärna nu nu eller senare, om Ni har några resebekymmer, vi vill på allt sätt försöka hjälpa Er.



RESEBYRÅ

Sundsvall

Datum

Vår beteckning

Kostnad. 10 fl. Skeny à 14.50 = 145.-
 26 bunk juice à 2.50 71.-
 cigaretter 11.85
 tilltugg kr 201.-
glas lånar vi. 18 0:85



Ert meddelande

Er beteckning

Vår handläggare/tfn anknytning

har SJ på
följande platser

Boden
 Borlänge
 Borås
 Eskilstuna
 Falun
 Gävle
 Göteborg
 Halmstad
 Hälsingborg
 Härnösand
 Jönköping
 Kalmar
 Karlskrona
 Karlstad
 Katrineholm
 Kiruna
 Kristianstad
 Lidköping
 Linköping
 Luleå
 Lund
 Malmö
 Norrköping
 Nyköping
 Skövde
 Sollefteå
 Solna
 Stockholm
 Sundbyberg
 Sundsvall
 Södertälje
 Uddevalla
 Umeå
 Uppsala
 Värnamo
 Västerås
 Växjö
 Ystad
 Örebro
 Östersund
 Berlin
 Hamburg
 Köpenhamn
 London
 New York

Medlem av



Sedan länge har vi nöjet räkna Er som fast kund med vilken vi har ett mycket gott samarbete.

Under årens lopp har vi på olika sätt sökt hålla Er och Er kontaktpersonal underrättad om intressanta och nyttiga fakta.

Då vi nu flyttat till nya och ändamålsenligare lokaler med adress ESPLANADEN 9 (fortfarande Sundsvallsbankens hus), där bland annat affärsreseavdelningen fått eget utrymme, skulle vi vid en kort information vilja visa våra nya lokaliteter

Tidigare har vi som bekant från Ert företag haft kontakt med

Det skulle glädja oss om vederbörande ges tillfälle att deltaga.

Vi emotse tacksamt besked härom helst senast den per tel 150190, Hr Aspgrén.

Högaktningsfullt

Nils Erik Engqvist
resebyråchef

Postadress

Esplanaden 9
Sundsvall

Postgiro

3 54 14

Telefon

060/15 01 90

Telegramadress

Ticket

Telex